

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandörens namn eller varumärke / Όνομα/εμπορική/επιχειρηματικό/νοσηφείο / Název nebo ochranná známka dodavatele / Имя или торговая марка на доставчика / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilátó neve vagy márkánév / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļo pavadināms arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marċa kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Uspostrojiteljevo ime ili trgovačko ime / Naziv alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p><b>Airforce S.p.A.</b></p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / Identifikācija znāka modeļa / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharar il-mudelli / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikācija kōd modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p><b>VENETICO 8377920 CCF23120509</b></p>
<p>Annual Energy Consumption – AEChood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Arligt energiforbrug / Ετήσια Ενεργειακή Κατανάλωση / Ročni spotreba energije / Година консумация на енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liesituuletin / Eves energiogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Arligt energiförbrukning / Ročná spotreba energije / Letna poraba energije</p>	<p><b>95,6 [kWh/a]</b></p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Клас на Енергийна Ефективност / Energiatohokkuusluokka / Energiatähokkysäsi osztály / Energiatõhususe klass / Klasa energetske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieeffektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effijenza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Clase de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Třída energetické účinnosti</p>	<p><b>C</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FEChood / Effizienz Fluidodynamik / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiencia da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausuuden nimen käyttösuhte / Foleyadék-dinamikai hatékonyosság / Aratõmbetõhusus / Účinnost fluidne dinamike / Strauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Effijenza Fluwido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficientia Fluideului / Vātskedyriskā efektivitāte / Dinamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p><b>19,3 %</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficienza Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / Fluid Dynamic Efficiency class / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Клас на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausuuden nimen käyttösuhte luokka / Foleyadék-dinamikai hatékonyosság osztály / Aratõmbetõhususe klass / Klasa učinkovitosti fluidne dinamike / Strauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effijenza Fluwido dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficientă a Fluideului / Vātskedyriskā efektivitātes klase / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Účinnostnosta pretoka zraka</p>	<p><b>C</b></p>
<p>Light Efficiency - LEChood / Effizienz Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningsseffektivitet / Απόδοση Φωτός / Svetelná účinnost / Светелна Ефективност / Valotehokkuus / Világítási hatékonyosság / Valgustõhusus / Svetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efekvitate / Effijenza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficientia Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p><b>8,1 [lux/Watt]</b></p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe di Efficienza Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningsseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτός / Třída účinnosti osvětlení / Клас на Светелна Ефективност / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyosság osztály / Valgustõhusus klass / Klasa svjetlosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Gaismas efekvitatės klase / Il-Klassi tal-Effijenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficientă Luminosa / Belysningsseffektivitetsklass / Třída svetelnej účinnosti / Účinnostnosta</p>	<p><b>E</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEChood / Effizienz di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Veilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λιπών / Efektivnost tukovõho filtru / Фильтрация Ефективност на грес / Rasvansuodatusten erotusaste / Zsírzsűrés hatékonyosság / Rasva filtreerimistõhusus / Účinnost filtrace masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėliu filtrėšanas efekvitate / L-Effijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficientia de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Razred</p>	<p><b>75,1 [%]</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficienza Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klassen für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Veilter Efficiëntie klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης Λιπών / Třída efektivnosti tukovõho filtru / Клас на Светелна Ефективност на грес / Rasvansuodatusten erotusaste luokka / Zsírzsűrés hatékonyosság osztály / Rasva filtreerimistõhususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clase de Eficientă de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Razred</p>	<p><b>C</b></p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη Ροπή Αερίοφορολογικής Ουδείας / Минималный проток воздуха при нормальном использовании / Ilmavirta tavonomaisten käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis legáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojačanom poroševanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimali gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in condiții normale / Minimaal luftflöde vid normal användning / Minimálny prietok vzduchu pri</p>	<p><b>250,0 [m³/h]</b></p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ροπή Αερίοφορολογικής Ουδείας / Максимальный проток воздуха при нормальном использовании / Ilmavirta tavonomaisten käytön enimmäisnopeudella / Maximális legáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīvas/paauģstināta iestāţtjuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maksimālī luftflöde vid normal användning/ Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>602,0 [m³/h]</b></p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnelllaufstufe / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ροπή/εναρτική ή "boost" λειτουργία / Maximální protok vzduchu při bežném použití / Настройка на Вяздушен Поток при интензивном / Ilmavirta tavonomaisten käytön suurehottiminnolla / Légáramlás intenzív/erősített beállításhoz / Õhuvool intensiivsel/suurendatud režiimil / Maksimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyvia / forsutajta veiksenä /Fluss tal-Arja meta l-apparat ikun isettjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmoconym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zsozinenom nastavení / Maksimalni protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>- [m³/h]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gevoegen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfektion ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "Α" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéná hładina emitovanõho akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehtoso tavonomaisten käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvucsna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertinõ garso galia mažiausiu greičiu / A novõrtõt skapas lpmõna jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissijoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dzwõku A przy predkõci minimalnej / Nivelul de presiune acusticã ponderat A la vitezã minimã / A-vãgd ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -vãzõný akustický výkon emisie pri minimãlnõ rychlosti / Prøtek zvucsna pri intenzivnom /zsozinenom nastavení / Maksimalni protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>48 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gevoegen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfektion ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο μέγιστο "Α" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázéná hładina emitovanõho akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehtoso tavonomaisten käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvucsna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertinõ garso galia didžiausiu greičiu / A novõrtõt skapas lpmõna jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissijoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dzwõku A przy predkõci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticã ponderat A la vitezã maximã / A-vãgd ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -vãzõný akustický výkon emisie</p>	<p><b>68 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnelllaufstufe / Emission de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gevoegen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfektion ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο εναρτικό "Α" σε "εναρτική" ή "boost" λειτουργία / A-vázéná hładina emitovanõho akustického výkonu pri intenzivnom nebo zvýšenõ rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласк / A-painotettu äänitehtoso suurehottiminnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erõsõtõ sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivsel/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvucsna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanõ brzini / A svertinõ garso galia intensyviajati / forsutajta veiksenä / Emissijoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun isettjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dzwõku A przy predkõci w ustawieniu intensywnym/wzmoconym / Nivelul de presiune acusticã ponderat A la vitezã intensivã sau amplificatã / A-vãgd ljudfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vãzõný akustický výkon emisie pri intenzivnom /zsozinenom nastavení / Maksimalni protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>- [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnuti spotreby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás ott mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom naćinu / Išjungtas bõsenas suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patõriņš izslõgtã režimã / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun mitfija / Pobõr mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate stãndby / Strõmförbrukning i avstãngt låge / Spotreba elektrickej energie vo vypnutom stave / Zahtevana moć v stanju izkljućenosti</p>	<p><b>0,00 [W]</b></p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotreba energie v pohotovostnom režimõ / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyasztás készenlõtt mõdban / Energiatarbimine ooterõzõimil / Potrošnja energije u naćinu pripravnosti / Budejimo veiksenä suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patõriņš gaidõšanas režimã / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegfa tistenna / Pobõr mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate stãndby / Strõmförbrukning i stãndby / Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moć v stanju pripravljenosti</p>	<p><b>0,49 [W]</b></p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Faktor tijdoename / $f_{0,1}$ Time increase factor $f_{0,1}$ / Τύπος αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличанане на време / Ајан корутскеррин / Idő növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przyszytu czasu / Faktor crestere timp / Tidsøkingsfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	1,3	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / $\eta_{0,1}$ Energy Efficiency Index $\eta_{0,1}$ / Δείκτης Ενερειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieatohkussindeksi / Energieatohkõnõsajgi mutató / Energiaohuse indeks / Indeks energetске učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetica / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiencia Energética / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetске učinkovitosti	EEI <sub>hood</sub>	83,6	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebit bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légáramlási érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtāis gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-arja mkejjia fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légnnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena pritisak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtāis gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejjia fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presine aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamžiku účinnosti	QBEP	338,8	m <sup>3</sup> /h
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebit / $\eta_{0,2}$ Maximum air flow $\eta_{0,2}$ / Максимальный расход / Μέγιστος ροής αέρα / Maximální průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximaalne õhuvool / Maximální protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximált luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	602,0	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / $\eta_{0,3}$ Measured electric power input at best efficiency point $\eta_{0,3}$ / Målt elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt $\eta_{0,3}$ / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický výkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено электрическо зареждане на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköinen ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektriline jõud kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērtāis elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkejjia fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa	WBEP	140,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на система за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellisteho / Valaigó rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nominövimsus / Nominalna snaga svetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-waġġionoma sistema oswietleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominel effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetlovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	40,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $\eta_{0,4}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface $\eta_{0,4}$ / Belysningssystemets genomsnittlige belysning på kogoverfladen $\eta_{0,4}$ / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzfelületen / Toiduválistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjędna rasjeta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistemos užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazzjoni media tas-sistema li taġġi d-dawl fuq il-wieċ għat-tisjir / Srednia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetlovacieho	Emiddl e	324	Lux

#### Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre as adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigsnelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. /  $\eta_{0,5}$  Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. /  $\eta_{0,5}$  For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den i gangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το άρσημο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνετε από την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszaszámlása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduválistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidil välajülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduválistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kumpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti butinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vyklykės išjungimo ir nuieinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotājam; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Bliex tnaqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandati li jintuza dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xieraq għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona ta-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegeând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten ströförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom snížení spotřeby domácího spotřebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjijo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljevanje na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.

XXXXX- Ed. 04/2018